



TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO DA 12ª REGIÃO

SORAYA  
OLIVEIRA  
DE  
ASSIS  
14/10/2024 16:28

## **DOCUMENTO DE FORMALIZAÇÃO DE DEMANDA – DFD**

**Pedido de Aquisição de Bens ou Serviços e Prorrogações**

### **1. Identificador da demanda no PAC**

**Item:** 02026 - PAC COFJUR

**Objeto:** Aluguel de equipamentos para realização de tradução simultânea em atividade da EJUD12.

### **2. Descrição da necessidade**

Locação de equipamentos para tradução simultânea do II Colóquio Internacional de Direito Comparado, no dia 29 de novembro de 2024, no período da tarde, na Sede do TRT-12.

#### **2.1. Previsão de data em que deve ser iniciada a prestação dos serviços ou a entrega dos bens**

A tradução simultânea acontecerá no dia 29 de novembro de 2024.

#### **2.2 Modalidade de contratação prevista**

Sugere-se a contratação por dispensa de licitação.

### **3. Justificativa**



## TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO DA 12ª REGIÃO

Trata-se de evento com o objetivo de apresentar as mudanças ocorridas no Direito Coletivo da França acerca da relação entre normas estabelecidas por meio de negociação coletiva e as normas legais, além de promover oportunamente atividade autoinstrucional para o estudo do direito comparado. Esse tipo de atividade estimula as trocas de experiência provenientes do estudo do direito comparado. Em razão de contar com a participação de professor ministrante francês, que não fala português, será contratado tradutor para fazer a comunicação entre o Francês e o Português e, para que isso aconteça, há a necessidade de disponibilizar equipamentos para que o serviço possa ser oferecido, tais como cabine acústica, fones de ouvido aos participantes e outros, que serão especificados adiante.

#### **4. Alinhamento entre a contratação e os Planos Estratégicos do Tribunal**

Fomentar a elaboração de saberes multidisciplinares (PE da Escola Judicial)

#### **5. Valor Estimado e Origem do Recurso**

O investimento previsto é de R\$ 3.400,00

Origem do recurso: Item 2026 - PAC COFJUR

#### **6. Indicação de integrantes da Equipe de Planejamento da Contratação**

##### **Integrante Demandante e Técnico**

Nome: Soraya Oliveira de Assis

Matrícula: 3151

Lotação: COFJUR - EJUD12

Cargo: Técnico Judiciário

Nome da Função: Coordenadora

E-mail: soraya.assis@trt12.jus.br

Ramal: 5682

##### **Substituto do Integrante Demandante e Técnico**



## TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO DA 12ª REGIÃO

Nome: Cláudia Voigt Espinola

Matrícula: 2363

Lotação: COFTAG - EJUD12

Cargo: Analista Judiciário

Nome da Função: Coordenadora

E-mail: claudia.espinola@trt12.jus.br

Ramal: 4291

### 7. Responsável pela oficialização da demanda

Coordenadoria de Formação Jurídica - COFJUR

Soraya Oliveira de Assis - Coordenadora COFJUR

Encaminho à Secretaria Administrativa (SECAD) para indicação do integrante administrativo e verificação do prazo hábil para o atendimento da demanda.\*

Data: 14/10/2024

**Soraya Oliveira de Assis**

Coordenadora da COFJUR